

# POLSKA ZACHODNIA

## ILUSTROWANY TYGODNIK DLA WSZYSTKICH

ROK II

POZNAŃ, DNIA 15 WRZEŚNIA 1946 R.

NR 37(59)

# „Ersatz-demokracja” pokazuje kły

Szeł amerykańskiego urzędu koordynacyjnego (Regional Government Coordinating Office) w Stuttgarcie dr James K. Pollock, który wraca obecnie do Stanów Zjednoczonych, podzielił się z przedstawicielami prasy swoimi spostrzeżeniami na temat postępów demokracji Niemiec.

W czasie swego urzędowania — oświadczył dr Pollock — miałem dosyć sposobności, aby obserwować życie i działalność polityczną narodu niemieckiego. Rada Krajo- wa (Länderrat) w obecnych warunkach dowiodła, że życie polityczne w Niemczech rozwija się swobodnie i bez przeszkód. Dla Niemiec jest dzisiaj rzeczą najważniejszą, że tworzy się skuteczne środki, aby naród mógł sam kontrolować swoje instytucje rządowe.

W tym państwie nie znano bowiem nigdy ani też nie doceniano roli, jaką odgrywać winien naród.

Po pierwszej wojnie światowej Niemcy wzbraniaли się wewnątrznie uznać rzeczywistość i wziąć na siebie odpowiedzialność za poniesioną klęskę. Istnieje dużo powodów ku temu, aby stwierdzić, że dzisiaj także wielu Niemców nie chce widzieć odpowiedzialności, jaka wraz z klęską zwała się na naród niemiecki. Decyzje w zasadniczych sprawach Niemcy oddają w ręce swej wytresowanej biurokracji. Pozycja urzędnika była tu zawsze nietykalną. Demokratyczny poseł był postacią okpiwaną i ośmieszoną, radca ministerialny natomiast chodził w aureoli świętości.

I dzisiaj zauważyć się daje znowu to samo zjawisko, ten sam rozwój biurokratyzmu. Ciągłe jeszcze urzędnik niemiecki jest ważniejszy od przedstawiciela ludu.

W związku z tym nie należy zapominać, w jak znacznym stopniu administracja niemiecka była scentralizowana. Nieodzownym warunkiem odbudowy Niemiec demokratycznych winna być jak najszerza decentralizacja i stworzenie szerokiego samorządu lokalnego. Nowe partie polityczne muszą być uodpornione przeciwko bakcyliowi biurokracji, która tak dała im się we znaki w okresie republiki wejmarskiej. W nowych Niemczech trzeba osłabić potęgę władzy.

Cały świat spodziewa się obecnie i żywi nadzieję, że zbudzona do nowego życia demokracja niemiecka nie będzie tylko jakimś „ersatzem”. Jeśli szerokim masom niemieckim nie uda się zająć w państwie tak silnej pozycji, aby uniemożliwić doj-

ście do władzy znowu jakiegóż przywódcy, skutki będą również znowu katastrofalne.

Trzeźwy i obiektywny sąd wysokiego urzędnika administracji amerykańskiej, który okrągły rok przyglądał się z bliska zarówno reedu-

z każdego słowa artykułu, który niestety dzięki niezrozumiałej (a może zrozumiałej?) tolerancji władz okupacyjnych mógł się w ogóle ukazać. Jadowitą śliną pisany jest apel do władz (!), aby „wszystkich wysiedlonych Niemców ze

sne, bez względu na to, czy „dotyczą one prawej czy lewej ręki”.

Trzeba tu wyjaśnić, że Severing, rzucając gromy potępienia na pewnych Niemców, ma na myśli przywódców (SED) — niemieckiej partii jednolitości socjalistycznej — specjal-

torialnymi na wschodzie”. Stary to i wytrawny gracz polityczny z tego Piecka. Wyga i szczwany lis. Przecież w zacytowanych wyżej słowach nie sprecyzował on wcale, jakie to mają być straty terytorialne, jakich rozmiarów, jak daleko mają sięgać. Zostawiając w ten sposób nieograniczone możliwości interpretacyjne na zewnątrz, zostawił sobie zarazem na wszelki wypadek furtkę. Zawsze jeszcze będzie można mówić bez zachłyśnięcia: Straty owszem, ale nie zaraz Szczecin albo Wrocław, nie zaraz Odra — Nisa. Miałem na myśli tylko Gdańsk, O-pole, ewentualnie Olsztyn.

Z Pieckem więc sprawa nie jest wcale jeszcze taka jasna. Dla celów agitacyjnych zresztą wysłał SED w teren pod obrzwał opinii publicznej swoich wyszkolonych świetnie funkcjonariuszy (Fechner, Ulbricht, Mattern), którzy w zależności od panujących nastrojów używają słów, nie obwijanych w dyplomatyczną bawelnę. To, że Wilhelm Pieck czy Otto Grotewohl mówią dzisiaj językiem, który wydawać się może niekiedy i gdzieś odmiennym i innym od języka Schumacherów i Severingów, mamy do zawdzięczenia tylko okupacji rosyjskiej. Nie trudno jednak wyobrazić sobie tego samego Piecka, gdyby całe Niemcy znajdowały się pod wyłączną okupacją Anglosasów. Władze rosyjskie potrafią Niemców nauczyć moresu w sprawach słowiańskich, a więc także w kwestii granicy polsko-niemieckiej. Potrafią także wymusić — gdy trzeba — posłuch dla swoich zarządzeń. Stąd też obecne stanowisko SED'u odnośnie wschodnich granic Niemiec nie może być uważane za szczere i nie może w żadnym razie osłabić naszej czujności. Aczkolwiek z wielu względów SED może być najsympatyczniejszym dla nas stronnictwem niemieckim, niemniej jednak obawiamy się, że na linii Odra — Nisa Łużycka nawet z SED'em się nie dogadamy. Qui vivra — verra. Kto dożyje zobaczy.

Bohdan Danielewski

## OD ROOSEVELTA DO BYRNESA

Prezydent Roosevelt: Niemcy prowadzą swoją wojnę rabunkową i niszczycielską z jednym celem: pozostawić w podbitych krajach generację niedożywionych półludzi, którzy będą tak zniszczeni na ciele i duszy, iak bez siły i nadziei, że będą mogli być używani jako niewolnicy i bydło robocze przez tych, którzy sami sobie nadali tytuł „herrenvolku”.

24. grudnia 1943: Po zawieszeniu broni w r. 1918 myśleliśmy i ludziliśmy się, że duch militarystyki niemieckiego został złamany. Przepelnieni tym „nabożnym myśleniem” zużyliśmy następne piętnaście lat na to, aby się rozbroić, podczas gdy Niemcy tak długo zawodzili i biadali, aż wreszcie inne narody nie tylko pozwoliły im się na nowo zbroić, ale im to jeszcze ułatwiały. Jest moim zamiarem, jako prezydenta Stanów Zjednoczonych, uczynić co tylko możliwe, aby uniknąć powtórzenia się tego tragicznego błędu.

Minister Byrnes: Nadszedł czas, aby Niemcy zajęły godne miejsce wśród narodów świata. Stany Zjednoczone są przeciwne ciężkim i twardym warunkom pokoju. Należy jak najprędzej przekazać Niemcom odpowiedzialność za losy ich kraju. Rząd Stanów Zjednoczonych jest zdania, że obce wojska w nieokreślonej i nieograniczonej ilości oraz obcy biurokraci nie mogą dłużej kontrolować demokracji niemieckiej. Należy jak najprędzej powołać do życia rząd niemiecki. Stany Zjednoczone nie sprzeciwią się woli ludności niemieckiej Nadrenii i Zagłębia Ruhry pozostania w obrębie Rzeszy. Poziom produkcji przemysłowej musi być podwyższony, aby stopa życiowa Niemców nie była niższa od przeciętnej stopy życiowej Europejczyka.

kacji demokratycznej jak i jej dotychczasowym wynikiem na terenie Niemiec, nie ukrywa wątpliwości, nurtujących te narody, które mają prawo mówić o sobie, że znają Niemców nie tylko od roku: czy mianowicie dzisiejsza demokracja niemiecka nie jest jedynie namiastką, surogatem, maską raczej narodu, który przekleństwo złego czynu rodzącego ciągle nowe zło — wpisał do swego sztabu.

Prowokacje pod adresem Polski na łamach prasy niemieckiej w strefach zachodnich przybierają formy i rozmiary zorganizowanej akcji, kierowanej niewątpliwie przez tzw. partie demokratyczne. Ostatnio do zanołowanych już przez nas głosów różnych pism niemieckich, przyłączyło się „Düsseldorfer Rheinecho” (strefa brytyjska). Dziennik ten w nieprzytomnej i niepoohamowanej napaści sięga już nawet po Królewiec dzisiaj Kaliningrad), oddany — jak wiadomo — na mocy uchwał poczdamskich Rosji Sow. „Śląsk, Prusy Wschodnie i Pomorze to ziemie rdzennie niemieckie” — pienia się neodemokratyczne pismo nadreńskie — „a Królewiec jest równie niemiecki jak np. Kolonia”. Bezsilna na razie wściekłość bije

wschodu odesłać do ich ojczyzny”, przy czym z wielkim wrzaskiem i w jaskrawych kolorach opisuje się „tragedię tych nieszczęśliwych uchodźców” w obozach Wipperfurth i Wellersberg, osiedlanie ich w zniszczonych, zbombardowanych miastach itd. W końcu cytowane pismo wzywa wszystkich burmistrzów, prezydentów rejencji (Regierungspräsidenten) oraz biskupów, aby „wszczęli natychmiastową akcję w tej sprawie.

Nie jest rzeczą przypadku, że niemal jednocześnie z ukazaniem się tego artykułu na łamach „Düsseldorfer Rheinecho”, przemawiał w Bielefeld w Westfalii (strefa brytyjska) z ramienia partii socjaldemokratycznej (SPD) b. minister pruski Severing, któremu śni się znowu fotel i teka ministerialna w nowych demokratycznych Niemczech. Ten rutynowany i wytresowany biurokrata pruski w przemówieniu swym zwrócił się „dyplomatycznie” z prośbą pod adresem „nocarstw okupacyjnych, „aby pokój z Niemcami nie był aktem zemsty”. W dalszym ciągu Severing piętnował z oburzeniem tych Niemców, którzy — jak mówił — „utrzymują, że musimy pogodzić się ze stratami terytorialnymi. Amputacje są zawsze bole-

nie zaś Wilhelma Piecka, b. lidera komunistów niemieckich. Otóż jest rzeczą bezsporną, że (SED) jest dzisiaj jedyną partią niemiecką, która sprawę granic Rzeszy traktuje z umiarem, uważając ją za kwestię drugoplanową, na pierwsze miejsce zaś wysuwa wewnętrzne problemy, a więc walkę z reakcją, fałszywym i militarystycznym jako negatywa, reformę rolną, upaństwowienie przemysłu i odrodzenie ducha demokratycznego jako pozytywne. Niemniej jednak przestrecz trzeba przed zbytnią łatwo wiernością i optymizmem, jeśli chodzi o stanowisko SED w sprawie granic wschodnich Niemiec. Wilhelm Pieck, mówiąc o tych granicach, zauważył, że „Niemcy muszą pogodzić się z pewnymi stratami tery-

Pamiętaj

Terpentynowy

Krem



Upleksza i konserwuje obuwie



272



Każdy członek i sympatyk P. Z. Z.  
kupuje losy Loterii Klasowej

tylko w Kolekturze Loterii Klasowej nr 188  
przy Polskim Związku Zachodnim  
Poznań, Chełmońskiego 2, l. p. tel.: 68-22, 68-23  
oraz w Firmie Tomasz Stróżyński (skład papieru) ul. Armii Czerwonej nr 9

Cena losu:  $\frac{1}{4}$  losu 50 zł —  $\frac{1}{2}$  losu 100 zł —  $\frac{1}{1}$  losu 200 zł

Ciągnięcie dnia: 14 • 16 • 17 • 18 • 19 września!

**Kto nie kupił jeszcze losu — niech się spieszy!!!**

## Osadnictwo rolne fundamentem gospodarczym na Ziemiach Odzyskanych

Zaludnić jak najszybciej Ziemię Odzyskaną, usunąć ów tynk germański, jaki tkwił na zrębach polskich, zorganizować administrację, zapewnić bezpieczeństwo, komunikację itp. — oto były główne zadania, jakie państwo i naród miały wykonać w r. 1945 i pierwszej połowie 1946. Znakomita część tego gigantycznego dzieła została już wykonana. Pierwszy najtrudniejszy okres jest już poza nami. Zaludnienie Ziemi Odzyskanych przez Polaków wyraża się dziś cyfrą ponad 4.000.000 osób. Repatriacja pozostałych skupisk niemieckich, głównie na Dolnym Śląsku jest w pełnym toku i można mieć nadzieję, że rok 1947 rozpoczniemy już wolni od resztek „herrenvolku“.

Znikło już przeklęte widmo „dzikiemu Zachodu“: ponury posiew Smełka, plaga szabrownictwa, tak wielkie wyrządzająca szkody, została w znacznej mierze opanowana, administracja państwowa okrzepla i działa z każdym dniem sprawniej. Każdy nieuprzedzony obserwator przyzna, że normalizacja stosunków na Ziemiach Odzyskanych wykazuje kolosalny postęp i tylko historia należycie ocenić potrafi wysiłek społeczeństwa polskiego, które po 6-cio letnim mścącym kataklizmie wojennym, zdołało wykażać tyle energii. To co zostało wykonane na Ziemiach Odzyskanych w niespełna półtora roku będzie świadectwem niespożytej żywotności Narodu Polskiego, świadomego swej siły i swych historycznych zadań.

Teraz, kiedy zasadnicza praca wstępna została już wykonana, przychodzi kolej na drugie, nie mniej doniosłe zadanie. Jest nim **zagospodarowanie**. Zagospodarowanie planowe, zgodne z zasadami polskiego ustroju gospodarczego, które trwale zwiąże Ziemię Odzyskaną z Macierzą. Zadanie to jest olbrzymie, trudne, wymagające trwałego wysiłku. Jego podstawowym członem jest rozwiązanie zagadnienia osadnictwa rolnego, jako zasadniczej gałęzi gospodarki narodowej.

W chaosie pierwszych miesięcy powojennych, kiedy uwaga skupiona była głównie na kwestii zaludnienia, — rzecz jasna — trudno było nawet myśleć o realizowaniu jakiegś planowej akcji w osadnictwie, zgodnie z obowiązującym formalnie na Ziemiach Odzyskanych dekretem z 6. 10. 1944 o reformie rolnej. W roku ubiegłym chodziło głównie o to, aby jak największą liczbę warsztatów rolnych objąć w posiadanie, dokonać żniw i obsiać na przyszłość. Ten stan rzeczy stanowić musiał prowizorium do czasu, aż nadejdzie właściwy mo-

ment, gdy będzie można przystąpić do zmiany niemieckiego ustroju rolnego i rozpocząć akcję unifikacji, stosując polskie normy

jego niepodzielną własnością. Dekret tworzy zapas ziemi około 6,5 milionów ha użytków rolnych. Dotychczasowy stan faktyczny

tych indywidualnych gospodarstw poprzedzi akcja spółdzielczo-parcelacyjna, obejmująca głównie ponemieckie ziemie folwarczne. W

przy czym przeciętny urodzaj przyjmuje się 15 mtr. żyta z 1 ha gruntu. Osadnicy wojskowi otrzymają 10 ha gruntu bezpłatnie, a osoby, które utraciły gospodarstwa rolne na Wschodzie (repatrianci), korzystają z zarachowania na poczet ceny wartości pozostawionego gospodarstwa.

Komisje osadnicze, złożone z przedstawicieli Starostwa, PUR i urzędów ziemskich, udziela zainteresowanym aktów nadania, stanowiących podstawę władania i przeniesienia przez urzędy ziemskie tytułu własności. Komisje te mają przed sobą do spełnienia odpowiedzialne zadanie. Od ich sprężystej pracy zależy szybkie rozwiązanie palącego zagadnienia własności na Ziemiach Odzyskanych. **Intencją Rządu jest dopomóc osadnikom i wytworzyć takie warunki, które sprzyjać będą jak najszybszemu zagospodarowaniu się i uczynieniu przejętych warsztatów rentownymi placówkami.**

Logicznym uzupełnieniem dekretu, regulującego stosunki własności w rolnictwie na Ziemiach Odzyskanych jest wydane równocześnie rozporządzenie Prezesa Rady Ministrów z dn. 11. VII. br., ustalające zasady nabywania ruchomości ponemieckich. Rozporządzenie to rozwiązuje kłopotliwą sytuację, w której bez mała 90% mieszkańców na Ziemiach Odzyskanych, a więc z górą ponad 3 miliony ludzi, było w mniejszym lub większym stopniu użytkownikami ruchomego mienia ponemieckiego. Trzeba również pamiętać, że obecni mieszkańcy Ziemi Odzyskanych to w znakomitej części ludzie i rodziny, które w wyniku działalności okupanta **utracili cały swój dorobek poprzedniego życia.** Umożliwienie nabycia sprzętów domowych po sprawiedliwej cenie, będzie w pewnym stopniu stanowiło wyrównanie strat, jakie ponieśli. Uregulowanie tej kwestii przyczyni się znakomicie do uzdrowienia atmosfery, jaka tu i ówdzie na Ziemiach Odzyskanych powstała, usunie grunt spod nóg jednostek, które zerowały na tej sytuacji.

Dekret o osadnictwie rolnym i rozporządzenie o nabywaniu ruchomego mienia ponemieckiego, stanowią dwa zasadnicze filary, które uregulują stosunki własnościowe na Ziemiach Odzyskanych, stwarzając trwałe podstawy rozwoju życia gospodarczego w oparciu o zasady polskiego porządku prawnego, zgodnie z duchem polskiej kultury.

Kazimierz Rymwid



WROCLAW, STOLICA DOLNEGO ŚLĄSKA  
Malowniczy widok na Ostrów Tumski

ustroju rolnego, obowiązujące na terenie całej Rzeczypospolitej.

Uchwalony 25-go lipca br. przez Radę Ministrów **dekret o ustroju rolnym i osadnictwie na Ziemiach Odzyskanych**, stanowi właściwie fundamentalną podstawę i jest pierwszym aktem ustawodawczym, który położy kres owemu prowizorium, tej tymczasowości, która oprócz ujemnego wpływu na ogólny bieg życia gospodarczego dostarczała argumenty wrogię propagandzie. W plotkach i pogłoskach puszczanych przez „piąta kolumnę“ stale szermowano argumentem: Rząd Polski nie jest pewien tych ziem, skoro wstrzymuje się z rozstrzygnięciem spraw własności. Rząd Polski nie jest pełnowartościowym gospodarzem, skoro nie uregulował tak ważnej dziedziny. Coś w tym jest! I tu pozostawiono pole fantazji, dla której wątpliwości stanowią najlepszą pożywkę.

Z chwilą realizacji dekretu regulującego stosunki w najważniejszej dziedzinie gospodarki narodowej, do czego obecnie przystępują powołane władze i urzędy, zniknie niepewność, osadnik będzie wiedział co jest jego, ile ma zapłacić Skarbowi za przydzielone mienie ponemieckie i będzie gospodarzył nie tak jak dotychczas jedną ręką, lecz dwoma garściami, **wiedząc iż ziemia, którą orze, jest**

zostaje przekreślony a obecni posiadacze otrzymują jedynie prawo pierwszeństwa do nabycia gruntu. Gospodarstwa autochtonów, o ile nie przekraczają norm przewidzianych w reformie rolnej, wyłączone są od przejęcia do zapasu ziemi, którym dysponuje państwo. W porównaniu do ziem Rzeczypospolitej w granicach 1. 9. 1939 wielkość gospodarstw chłopskich została zwiększona i wahać się one będą od 7 do 15 ha w zależności od jakości gleby, a w niektórych wypadkach nawet do 20 ha gruntu (gospodarstwa hodowlane). Gospodarstwa ogrodnicze przewidziane są w granicach do 5 ha, podczas gdy w starych granicach nie mogą one przekraczać 2 ha.

Tak przeprowadzona reforma rolna da około **120 tysięcy nowych samodzielnych gospodarstw**. Łączna liczba gospodarstw chłopskich na Ziemiach Odzyskanych wynosić będzie około 570 tysięcy, z czego połowa jest już obecnie zajęta.

Oczywiście utworzenie nowych samodzielnych 120 tysięcy gospodarstw chłopskich nie będzie dokonane od razu ze względu na trudności związane z budownictwem, inwentarzem i całym szeregiem spraw natury gospodarczej, których rozstrzygnąć w ciągu kilku miesięcy niesposób. Tworzenie

tych indywidualnych gospodarstw poprzedzi akcja spółdzielczo-parcelacyjna, obejmująca głównie ponemieckie ziemie folwarczne. W tym celu dokonano już opisu 7.697 folwarków na Ziemiach Odzyskanych, przeznaczając na pierwszy rzut osadnictwa spółdzielczo-parcelacyjnego 827 tysięcy ha. Tworzenie spółdzielni parcelacyjno-osadniczych jest już zapoczątkowane i już istniejące zespoły obejmują razem 120 tysięcy ha gruntu. Akcja spółdzielczo-parcelacyjna rozwijać się będzie w ciągu najbliższych miesięcy, tych zaś, którzy już od roku i więcej osiedlili się na Ziemiach Odzyskanych, interesują najwięcej **warunki, na jakich można będzie nabyć ziemię.**

Kwestię tę omawiany dekret reguluje jasno: nabyć działkę może każdy mieszkaniec Ziemi Odzyskanych posiadający: obywatelstwo polskie, znajomość gospodarki rolnej, udowodnioną przygotowaniem fachowym lub praktyką. Każdy może posiadać tylko **jedną działkę** i prowadzić gospodarstwo osobiście. Pierwszeństwo do nabycia mają osoby wprowadzone przez władze w posiadanie gruntów, zdemobilizowani żołnierze, repatrianci, inwalidzi i małorolni z Województw Rzeczypospolitej, pod warunkiem zrzeczenia się posiadanych tam działek na rzecz funduszu ziemi.

Cena kupna odpowiadać będzie przeciętnemu rocznemu urodzajowi dla gruntów średniej jakości,









**Spółdzielnia Pracy** z odp. udz. w Warszawie  
**Oddział w Bydgoszczy** ul. Bałowego 3, tel. 33-83

Hurtownia Towarów  
 Włókienniczych

**„SPÓLNOTA”**

poleca swe  
 usługi P. T. Odbiorcom

Na składzie: welenki damskie, jedwabie, materiały ubraniowe, pończochy, skarpety w dużym wyborze, bielizna damska i dziecięca

Najniższe ceny: Najwyższa jakość **HURT! — DETAL!**  
 Na żądanie wysyłamy na prowincję za zaliczeniem pocztowym

172

**LLOYD BYDGOSKI**  
 SP. AKC.

Żegluga rzeczna, holowanie, przewóz, flisactwo, spedycja, magazynowanie,  
 port przeładunkowy, stocznia, fabryka maszyn, cegielnia.

Zarząd: **BYDGOSZCZ**  
 ul. Grodzka 17/19

Telefon zbiorowy 15-29

KONTA BANKOWE:  
 Bank Polski, Oddział w Bydgoszczy  
 Bank Gospodarstwa Krajowego, Oddział w Bydgoszczy  
 Bank Cukrownictwa w Poznaniu  
 Komunalna Kasa Oszczędności miasta Bydgoszczy  
 P. K. O. Poznań, nr 205.947

249

**Pomorska Hurtownia Bławatów i Galanterii**  
 Lucja Mikulska

Bydgoszcz, ul. Świętojańska nr 4 Telefon 10-98

250

**Pomorska Fabryka Maszyn**  
 pod Zarządem Państwowym

Bydgoszcz, ul. Leśna nr 19

poszukuje od zaraz, kotlarzy, blacharzy, ślusarzy, kowali  
 wykwalifikowanych i przyuczonych robotników, oraz  
 fachowców branży żelaznej z długoletnią praktyką do  
 działu zakupu i magazynów.

259

**„PROM”**

Pod Zarządem Państwowym

**Fabryka Pilników i Narzędzi**

BYDGOSZCZ, MARCINKOWSKIEGO NR 8 • Telefon 17-82

Produkuje: Pilniki ślusarskie, do pił, tarniki do drzewa  
 oraz pilniki do ostrzenia noży dyf. —  
 Młotki, obcęgi, klucze, pokrętka do  
 narzynek, oprawki wiertarskie itp.

Przyjmujemy zamówienia na części toczone do średnicy 35 mm.

264

**Hurtownia Rowerów i Części Rowerowych**  
 dawn. „A. Kukuk”

**W. Piechocki i K. Bartkowiak**

Bydgoszcz, ul. Podwale 15/1 tel. 31-93

247

UWAGA P. T. KUPCY! UWAGA

Żądajcie proszków „BABKA” do pieczenia  
 znanych ze swej jakości, oraz budynie z firmą  
 „BABKA” niezrównanej wartości.

POZNAŃSKA WYTWÓRNIA  
 ŚRODKÓW SPOŻYWCZYCH

**W. Kasprzyk**

POZNAŃ, ul. Różana nr 12

Telefon 26-60



POZNAŃSKA WYTW. ŚROD. SPOŻ.  
 W. KASPRZYK  
 POZNAŃ, UL. RÓŻANA 12-TEL. 26-60

266

Pierwszorzędne materiały  
 na ubrania, kostiumy, płaszcze **POLECA**  
 Specjalny Skład Materiałów Bielskich

**W. TROJANOWSKI**

POZNAŃ, Św. Marcin 18 tel. 43-55

269

Wytwórnia Cukierków

T. Szepiela - L. Dost

Bydgoszcz, ul. Podwale nr 8

248

Warsztat Mechaniczny  
 pod Zarządem Państwowym  
 Grudziądz, Staszica 4  
 Kier. Bolesław Nuszkowski  
 Telefon 13-22

wykonuje wszelkie  
 prace mechaniczne,  
 jak toczenie, frezowa-  
 nie kół zębatych  
 szlancowanie, spa-  
 wanie elektryczne  
 i autogeniczne.

252

Kupimy nowoczesne  
 maszyny ceglarskie

Pomorskie Zakłady Ceramiczne  
 Tymczasowy Zarząd Państwowy  
 Grudziądz  
 ul. Pierackiego 37-59

283

**Elektro-Chłód**



Przedsiębiorstwo Techniczno-Handlowe  
 Sp. z ogr. odp.

Bydgoszcz, Pl. Wolności 3, tel. 33-46

BUDOWA, NAPRAWA I KONSERWA-  
 CJA CHŁODNI przez długi lat. fachowców

ZAKUP I SPRZEDAŻ CHŁODNI ELEK-  
 TRO - AUTOMATYCZNYCH, ARTY-  
 KUŁY TECHNICZNE, WAGI

uchylne i dla przemysłu

Akcesoria gumowe dla samochodów i motocykli, tłoczki  
 hamulcowe oliwno-odporne. Hydrol. Artykuły techniczne

186

Szanownym Odbiorcom

poleca

artykuły drogeryjne i kosmetyczne  
 w wielkim wyborze

**DROGERIA WARSZAWSKA**

Właściciel M. K. Kowalewicz  
 Poznań, 27 Grudnia 11

267

Wojewódzka Spółdzielnia Zbytu Zwierząt Rzeźnych  
 Oddział Grudziądz, ul. Chetmińska 1 Telefon 15-42

zakupuje każdą ilość żywca  
 rzeźnego po cenach rynkowych

255

**Czytelniku!**  
 Popieraj firmy ogłaszające się  
 w „POLSCE ZACHODNIEJ”

**BERNARD STRYŻEWICZ**

GRUDZIĄDZ

Tel. 13-14

3 Maja 16

HURTOWNIA KOLONIALNA

251

**Dom Sanitarny**



Poznań, Sew. Mielżyńskiego 19 Tel. 29-25

INSTRUMENTY CHIRURGICZNE  
 MEBLE DO SAL OPERACYJNYCH  
 ARTYKUŁY LEKARSKIE  
 I DO PIELĘGNOWANIA CHORYCH  
 PASY BRZUSZNE • BANDAŻE

268



*Jeśli pić piwo to tylko w najlepszym gatunku*

*Polecamy nasze niedoścignionej jakości wyroby!*

„Eksport Bałtycki”

[piwo jasne]

„Zdrój Wielkopolski”

[piwo jasne]

„Kozłak”

[piwo pełne]

„Karamel”

[piwo słodowe]

„Imperator”

[ciemne]

„Piwo Grodziskie”

[specjalne]

**Państwowe Zjednoczenie Przemysłu  
Piwowarsko - Słodowniczego  
Rejonu Zachodniego  
w Bydgoszczy**

261

„PEPEGE”<sup>66</sup>

**Polski Przemysł Gumowy**

**w Grudziądzu**

pod Zarządem Państwowym



Produkuje:

kalosze, śniegowce, obuwie  
letnie i sportowe, buty robocze

pasy napędowe i  
taśmy izolacyjne

podeszwy i obcasy

Opony i akcesoria

r o w e r o w e

262

## ZAKŁAD ORTOPEDYCZNY

Z. LACHOWICZ

BYDGOSZCZ, Aleje 1 Maja 22 — Telefon 19-41

Protezy nóg i rąk, aparaty ortopedyczne, gorsety ortopedyczne, podkłady pod chore stopy, pasy przepuklinowe i lecznicze, obuwie ortopedyczne.

216

**ATUTY**  
FABRYKA  
PERFUM, KOSMETYKÓW  
I MYDEŁ TOALETOWYCH

**KREM DO GOLENIA**  
LION

**JSTE**  
Albodont  
PASTA DO ZĘBÓW

*J. & S. Stempniewicz  
Poznań*

## Od Administracji

Załączamy dla wygody Czytelników zamówieniowy blankiet na „Polskę Zachodnią”. Należy go wypełnić i oddać w najbliższym urzędzie pocztowym lub listowemu z prośbą o załatwienie zamówienia. Zamówienia powinny być dokonane do 15 każdego miesiąca. Prenumerata miesięczna „Polski Zachodniej” wynosi 25.— zł, kwartalna 75.— zł.

..... wyciąć, wypełnić i oddać na pocztę .....

Zamówienie na tygodnik „Polska Zachodnia”

Do Urzędu — Agencji Poczto-Telekomunikacyjnej

W ..... miejscowość

Niniejszym zamawiam od dnia ..... miesiąca ..... 1946 r  
tygodnik „Polska Zachodnia”.

Abonament zł. .... za mies. .... uiszczam.  
„ kwartał

(imię i nazwisko)

(dokładny adres)

(Urząd wzgl. Agencja Poczto-Telekomunikacyjnej)

## „BYFANA”

Fabryka wyrobów metalowych  
Bydgoszcz, Al. 1 Maja 145

Produkuje wszelkie  
wyroby blaszane i  
metalowe. 256

## Hurtownia

Tow. Kolonialnych

**J. Adamczewski**

Bydgoszcz  
Marcinkowskiego 1

telefon 21-84 257

## OGŁOSZENIA DROBNE

Magister farmacji poszukuje posady. Zgłoszenia do redakcji „Polski Zachodniej”, Poznań, ul. Chełmińskiego pod „Mgr Z. S. D.”

Dyrekcja Szkół Budowy Instrumentów w Zielonej Górze, ul. Wyspiańskiego 58 przyjmuje wpisy do Szkół do końca września. Informacje pocztą.

## GRUDZIĄDZKA SPÓŁDZIELNIA SPOŻYWCZA

odpow. udziałami

**Grudziądz, ul. Toruńska nr 6 ◀ ▶ Telefon 12-78**

posiada 13 sklepów spożywczych • 2 wyrobów P. M. S.  
2 tekstylne, galanterii • 1 piekarnię

Zapisy na członków przyjmuje Zarząd Spółdzielni

254

## PAŃSTWOWE ZJEDNOCZENIE PRZEMYSŁU KONSERWOWEGO

Rejon Zachodni

PAŃSTWOWA PRZETWÓRNIA MIĘSNA nr 7

Grudziądz, ul. Chełmińska nr 42/45 • Telefon 13-32

**o leca: Wszelkiego rodzaju mięsa i wyroby mięsne dla Wybrzeża**

Ceny konkurencyjne

Dla stołówek rabat

253

